



ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
στον Άγιο Παύλο Βραζιλίας
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Η αγορά μπίρας στη Βραζιλία

Νοέμβριος 2019

Πίνακας περιεχομένων

| | |
|------------------------------------|---|
| Η αγορά μπύρας στη Βραζιλία | 3 |
| Μέγεθος της αγοράς..... | 3 |
| Δομή της αγοράς..... | 3 |
| Εισαγωγές..... | 4 |
| Εισαγωγικές διατυπώσεις..... | 5 |
| Απαιτούμενα δικαιολογητικά..... | 5 |
| Δασμός και άλλοι φόροι..... | 6 |
| Η άνθηση της μικροζυθοποιίας | 7 |
| Προώθηση | 7 |
| Προοπτική – προτάσεις..... | 8 |
| Παράρτημα | 8 |

Κατάλογος πινάκων

| | |
|--|---|
| Πίνακας 1 Μερίδιο αγοράς και μάρκες των μεγάλων εταιριών | 3 |
| Πίνακας 2 Εισαγωγές μπύρας στη Βραζιλία (HS 2203) | 4 |
| Πίνακας 3 Δασμός και άλλοι φόροι που επιβαρύνουν την εισαγωγή μπύρας | 4 |

Η αγορά μπίρας στη Βραζιλία

Μέγεθος της αγοράς

Με περισσότερα από 13 δισ. λίτρα το χρόνο, η Βραζιλία είναι ο τρίτος μεγαλύτερος παραγωγός μπίρας στον κόσμο. Η παραγωγή της μπίρας είναι οικονομικά πολύ σημαντική για την Βραζιλία. Το 2017 ο σχετικός κλάδος αντιπροσώπευε το 1,6% του βραζιλιάνικου Α.Ε.Π., ενώ απασχολούσε περίπου 2,7 εκατομμύρια άτομα.

Οι Βραζιλιάνοι καταναλώνουν κατά μέσο όρο 140 εκ. λίτρα μπίρας το χρόνο. Οι premium και super premium μπίρες αντιπροσωπεύουν το 7% και 0,5%-1% της κατανάλωσης, αντίστοιχα. Ωστόσο, εκτιμάται ότι στην κατηγορία συνηθίζονται και μπίρες που στην πραγματικότητα δεν πληρούν τα κριτήρια ποιότητας για να χαρακτηρίζονται ως τέτοιες, και ότι η πραγματική premium και super premium κατανάλωση δεν ξεπερνάει το 2% αθροιστικά, με προοπτική πάντως σημαντικής ανάπτυξης την επόμενη δεκαετία.

Δομή της αγοράς

Η βραζιλιάνικη βιομηχανία μπίρας έχει χαρακτηριστικά ολιγοπωλίου με τέσσερις εταιρίες να αντιπροσωπεύουν το 98% της αγοράς. Σύμφωνα με στοιχεία του Βραζιλιανού Συνδέσμου Παραγωγών Αναψυκτικών – AFREBRAS (<https://afrebras.org.br>), λειτουργούν ακόμα στη χώρα περί τα 250 μικρά και πολύ μικρά ζυθοποιεία, στα οποία αναλογεί το υπόλοιπο 2% της αγοράς.

Η βραζιλιάνικη αγορά προσέλκυσε γρήγορα τις μεγάλες πολυεθνικές, που σε ένα πρώτο στάδιο συνήψαν συμφωνίες αντιπροσώπευσης με τις εγχώριες εταιρίες. Σε ένα δεύτερο στάδιο, η βραζιλιάνικη βιομηχανία έγινε στόχος εξαγορών και συγχωνεύσεων, που οδήγησαν στη δημιουργία ενός ηγέτη, της Ambev (www.ambev.com.br) με σχεδόν 70% της αγοράς, και τρεις ακόμα μεγάλους παίκτες, τις Brasil Kirin, Heineken και Cervejaria Petrópolis.

Πίνακας 1: Μεριδίο αγοράς και μάρκες των μεγάλων εταιριών

| Εταιρία | Ιδιοκτησία | Μεριδίο | Κύριες μάρκες |
|-----------------------|------------|---------|---|
| Ambev | Βέλγιο | 68% | Antarctica, Brahma, Bohemia, Skol, Stella Artois, Corona Extra, Leffe |
| Brasil Kirin | Ιαπωνία | 11% | Schin, Devassa, Baden Baden |
| Cervejaria Petrópolis | Βραζιλία | 11% | Itaipava, Crystal, Petra, Lokal, Black Princess, Weltenburger Kloster |
| Heineken | Ολλανδία | 8% | Heineken, Kaiser, Bavária, Xingu, Sol Premium |

Πηγές: Ιστοσελίδες εταιριών, Βραζιλιανός Σύνδεσμος Παραγωγών Αναψυκτικών – AFREBRAS

Από τις διεθνείς επωνυμίες, οι Heineken, Stella Artois και Kaiser παράγονται τοπικά. Οι τιμές λιανικής των εγχώρια παραγόμενων προϊόντων ποικίλουν: κουτάκι 269 ml από 1,5 ρεάις¹, κουτάκι 350 ml από 1,8, φιάλη 355 ml από 2,4, φιάλη 600 ml από 4,8, βαρέλι 5 λίτρων από 54.

¹ Ισοτιμία κατά την ημερομηνία συγγραφής: 1 ευρώ : 4,5 ρεάις, 1 δολάριο ΗΠΑ : 4,2 ρεάις.

Κατηγορία premium θεωρείται η μπίρα των 600 ml που στοιχίζει μέχρι 7 ρεάις και super premium αυτή που ξεπερνά τα 9.

Εισαγωγές

Αύξηση κατά 45% σημειώθηκε στις εισαγωγές μπίρας το 2018 στη Βραζιλία, γεγονός που αποτυπώνει την ανοδική πορεία του συγκεκριμένου κλάδου καθώς και την ανοδική πορεία της σχετικής ζήτησης/κατανάλωσης. Η τελευταία είναι κυρίως προϊόν της ενδυνάμωσης της μεσαίας βραζιλιάνικης τάξης, η οποία φαίνεται πως έχει συμβάλει στη δημιουργία ενός “κινήματος” κατανάλωσης μπίρας υψηλής ποιότητας (premium beer). Ως εκ τούτου η Βραζιλία φαίνεται να ακολουθεί την ευρύτερη παγκόσμια τάση που κυριαρχεί και επιτάσσει “**λιγότερη κατανάλωση, αλλά ποιότητα**” (drinking less, but drinking better), με τους καταναλωτές να δείχνουν προθυμία να καταναλώσουν μπίρες υψηλής ποιότητας.

Οι μεγάλοι παραγωγοί είναι παράλληλα και οι σημαντικότεροι εισαγωγείς. Εισάγουν τις Nortenã και Patrícia (Ουρουγουάη – εισαγωγέας Ambev), Franziskaner και Spaten (Γερμανία – Ambev), Leffe και Hoegaarden (Βέλγιο – Ambev), Hertog Jan (Ολλανδία – Ambev), Quilmes (Αργεντινή – Ambev), Sol και Dos Equis (Μεξικό – εισαγωγέας Heineken). Κυκλοφορεί ακόμα πλήθος προϊόντων, ενδεικτικά: Hertog Jan (Ολλανδία), Paulaner, Schneider, Warsteiner Dunkel, Hofbräu Dunkel και Erdinger (Γερμανία), Chimay, Duvel, Kriek Boon και Trappistes Rochefort (Βέλγιο), Fuller’s, Wells Bombardier και Newcastle (HB), Evilwin και TO OL (Δανία), Damm (Ισπανία), Lost Coast, Brooklyn, Eel River και Founders (ΗΠΑ), κλπ. Για τη γυάλινη συσκευασία των 330 ml ή παραπλήσια, οι τιμές λιανικής ξεκινούν από τα 8 ρεάις και για τα 500 ml από τα 16. Άνω όριο πρακτικά δεν υπάρχει, ανάλογα με την ιδιαιτερότητα της μπίρας και το σημείο πώλησης.

Πίνακας 2: Εισαγωγές μπίρας στη Βραζιλία (έτη 2017 & 2018) (HS 2203)

Αξίες σε χιλιάδες δολάρια Η.Π.Α.

| | 2018 | 2017 |
|-------------------------|---------------|---------------|
| | Αξία | Αξία |
| Μεξικό | 20.829 | 11.775 |
| Γερμανία | 6.052 | 4.565 |
| Βέλγιο | 5.621 | 3.164 |
| Αργεντινή | 3.856 | 1.996 |
| Ουρουγουάη | 3.215 | 3.710 |
| Η.Π.Α. | 1.704 | 1.936 |
| Δανία | 1.052 | 678 |
| Ηνωμένο Βασίλειο | 975 | 922 |
| Ισπανία | 854 | 868 |
| Ολλανδία | 342 | 243 |
| Πολωνία | 264 | 127 |
| | | |
| Ελλάς | 0 | 0 |
| Σύνολο | 31.945 | 46.094 |

Πηγή: Υπουργείο Ανάπτυξης, Βιομηχανίας και Εμπορίου. Επεξεργασία στοιχείων: Γραφείο ΟΕΥ Αγίου Παύλου

Εισαγωγικές διατυπώσεις

Απαιτούμενα δικαιολογητικά

Για την εισαγωγή στη Βραζιλία μπίρας από βύνη απαιτούνται τα ακόλουθα δικαιολογητικά:

- Προτιμολόγιο (Fatura Proforma)
- Τιμολόγιο (Fatura Comercial)
- Κατάλογος περιεχομένων συσκευασίας (Romaneio de Embarque)
- Πιστοποιητικό καταγωγής (Certificado de Origem)
- Πιστοποιητικό ανάλυσης (Certificação de Análise)
- Συνδυαστικό Πιστοποιητικό προέλευσης και ανάλυσης ποτών και ξυδιού (Certificado de Origem e de Análise de Bebidas e Fermentados Acéticos).
Βεβαιώνει ταυτόχρονα τη χώρα προέλευσης και πιστοποιεί την πραγματοποίηση χημικής ανάλυσης και την καταλληλότητα του ποτού για εξαγωγή και κατανάλωση από ανθρώπους.
- Έγγραφο φορτωτικής (Conhecimento de Embarque)
- Πιστοποιητικό ασφάλισης (Certificado de Seguro)
Εκδίδεται από την ασφαλιστική εταιρία του εισαγωγέα ή του εξαγωγέα (όποιος έχει συμφωνηθεί ότι θα αναλάβει το σχετικό κόστος).

Σε κάθε περίπτωση, λεπτομέρειες για δικαιολογητικά που απαιτούνται θα πρέπει να είναι σε θέση να προσφέρει ο υποψήφιος εισαγωγέας, ο οποίος θα πρέπει επίσης να μεριμνά για την απελευθέρωση των προϊόντων από το τελωνείο.

Επιστούμε την προσοχή των εξαγωγέων στα εξής:

- **Συνδυαστικό Πιστοποιητικό προέλευσης και ανάλυσης ποτών και ξυδιού.**
Το εν λόγω πιστοποιητικό αποτελεί πρόσθετη ειδική απαίτηση της Βραζιλίας για την πραγματοποίηση εισαγωγών στη χώρα ποτών, ξυδιού και προϊόντων ζύμωσης.

Το πρώτο μέρος του πιστοποιητικού, δείγμα του οποίου παρατίθεται στο Παράρτημα, αφορά βεβαίωση συμμόρφωσης του εργοστασίου που παράγει ή/και εμφιαλώνει το προς εξαγωγή προϊόν ως προς τις σχετικές διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας, αναφορικά με τη σύσταση, την ποιότητα και την καταλληλότητά του για ανθρώπινη κατανάλωση. Τα παραπάνω πιστοποιούνται από τη Χημική Υπηρεσία στην αρμοδιότητα της οποίας υπάγεται ο έλεγχος και η εποπτεία του εν λόγω εργοστασίου.

Το δεύτερο μέρος του πιστοποιητικού αφορά τις πραγματοποιηθείσες χημικές εξετάσεις και πιστοποιεί τα αναλυτικά χαρακτηριστικά του προς εξαγωγή προϊόντος και ως εκ τούτου, τη συμμόρφωσή του με την ισχύουσα εθνική και ενωσιακή νομοθεσία. Υπογράφεται δε από τον υπάλληλο της Χημικής Υπηρεσίας που πραγματοποίησε τις εν λόγω εξετάσεις.

Το Συνδυαστικό Πιστοποιητικό δεν πρέπει να συγχέεται με το Πιστοποιητικό καταγωγής, το οποίο εκδίδεται από τα κατά τόπους Επιμελητήρια.

- **Συνδυαστικό Πιστοποιητικό προέλευσης και ανάλυσης ποτών και ξυδιού, Πιστοποιητικό καταγωγής και Πιστοποιητικό Ανάλυσης.**

Οι φορείς που εκδίδουν τα παραπάνω πιστοποιητικά πρέπει να είναι εγγεγραμμένοι σε Μητρώο που τηρεί το βραζιλιανό Υπουργείο Γεωργίας, Κτηνοτροφίας και Τροφίμων.

Συνιστούμε στους εξαγωγείς να επιβεβαιώνουν με το Γραφείο ΟΕΥ Αγίου Παύλου, ότι τόσο το Επιμελητήριό τους, όσο και το Χημείο που χρησιμοποιούν είναι σωστά εγγεγραμμένα στο βραζιλιανό Μητρώο, πριν την εξαγωγή των προϊόντων τους, προκειμένου να αποφεύγονται προβλήματα κατά τον εκτελωνισμό. Ομοίως, για την περίπτωση που χρησιμοποιούν ιδιωτικό εργαστήριο για την ανάλυση.

Δασμός και άλλοι φόροι

Η εισαγωγή μπίρας στη Βραζιλία επιβαρύνεται με τους εξής φόρους:

Πίνακας 3: Δασμός και άλλοι φόροι που επιβαρύνουν την εισαγωγή μπίρας

| Φόρος | Συντελεστής | Τρόπος υπολογισμού |
|---|--|---|
| Εισαγωγικός δασμός | 20,00% | Επί της αξίας CIF |
| Φόρος βιομηχανικών προϊόντων (IPI) | 40,00% | Επί της αξίας μετά την επιβολή του δασμού στο εισαγόμενο προϊόν (duty paid value) |
| Εισφορά προγράμματος κοινωνικής ένταξης (PIS) | 1,65% | Επί της αξίας μετά την επιβολή του δασμού στο εισαγόμενο προϊόν |
| Εισφορά κοινωνικής ασφάλισης (COFINS) | 7,60% | Επί της αξίας μετά την επιβολή του δασμού στο εισαγόμενο προϊόν |
| Εισφορά για την ανανέωση του εμπορικού ναυτικού (AFF) | 25,00% | Επί του κόστους της θαλάσσιας μεταφοράς |
| Κυκλοφορίας Αγαθών και Υπηρεσιών (ICMS) | Μεταξύ 7% και 25% ανάλογα με την πολιτεία και το είδος | Επί της αξίας μετά την επιβολή του δασμού στο εισαγόμενο προϊόν |

Σημειώνεται ότι οι φόροι IPI, PIS, COFINS και ICMS επιβάλλονται και στα εγχώρια παραγόμενα προϊόντα

Η άνθηση της μικροζυθοποιίας στη Βραζιλία (craft beer)

Σύμφωνα με στατιστικά στοιχεία του AFREBRAS, ο αριθμός των καταναλωτών που επιλέγουν μία μπίρα μικροζυθοποιίας αυξάνεται. Οι τελευταίες υπολογίζονται σε περίπου 1.000 στον αριθμό και παράγουν περί τα 10.000-13.000 εκατόλιτρα την ημέρα.

Χρησιμοποιούν δε τοπικά υλικά όπως φρούτα του δάσους (maracujá), καφέ, καρύδια, ξύλο Amburana κλπ, ενώ η μπίρα ωριμάζει μέσα σε ξύλινα βαρέλια. Τα υλικά αυτά χρησιμοποιούνται γιατί το κλίμα της χώρας είναι ιδιαίτερα θερμό για την καλλιέργεια λυκίσκου, ενώ και η εισαγωγή σχετικών υλικών από την Ευρώπη και τις Η.Π.Α. είναι ιδιαίτερα ακριβή.

Από την άλλη πλευρά, κορυφαίες αλλοδαπές ζυθοποιίες όπως οι “New York breweries” ή “Mikkeler breweries” έχουν αρχίσει να αντιλαμβάνονται την δυναμική των προϊόντων μικροζυθοποιίας της Βραζιλίας και ως εκ τούτου ανέπτυξαν επιχειρηματικές συνεργασίες με τις βραζιλιάνικες μικροζυθοποιίες “Cervejaria Wals” & “Cervejaria Way Beer” αντίστοιχα.

Η παραγωγή των εν λόγω μπυρών παρατηρείται έως επί το πλείστον στις νότιες περιοχές της Βραζιλίας, ενώ και σε άλλες έχει ήδη αρχίσει και αναπτύσσεται. Πρόκειται σαφώς για μία “niche market” που διαθέτει μία πολύ πιστή πελατεία (loyal clientele), οποία μεγεθύνεται συνεχώς.

Πρώθηση

Εμπορικές εκθέσεις

Ο θεσμός των εμπορικών εκθέσεων είναι ισχυρός στη Βραζιλία, ωστόσο ενδεχόμενη συμμετοχή σε κάποια από αυτές, θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως ένα μόνο βήμα στην προσπάθεια εισόδου στην αγορά, για τη διερεύνηση των προτιμήσεων των καταναλωτών, των όρων συνεργασίας των αγοραστών, του ανταγωνισμού, κλπ. Κατάλογος εκθέσεων που διοργανώνονται στη Βραζιλία είναι διαθέσιμος στην πύλη Agora, στη σελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Αγίου Παύλου <http://www.agora.mfa.gr/ta-grafeia-oikonomikon-emporikon-upotheseon/grafeia-ana-xora/infofile/64372> . Σημαντικότερη έκθεση για τον κλάδο τροφίμων & ποτών είναι η **APAS** (www.feiraapas.com.br).

Πριν τη συμμετοχή τους σε κάποια εμπορική έκθεση, οι εξαγωγείς/φορείς θα πρέπει να μεριμνούν για την έγκαιρη συνεννόηση με τη μεταφορική εταιρία της έκθεσης, η οποία αναλαμβάνει την εισαγωγή και τον εκτελωνισμό των προς επίδειξη ειδών. Ομοίως, στις περιπτώσεις που η έκθεση διαθέτει γραφείο τύπου και εκδίδει, ενδεχομένως, κάποιο κλαδικό έντυπο, σκόπιμο είναι να αξιοποιείται από νωρίς, όποια δημοσιότητα μπορεί να προκληθεί, με αφορμή τη συμμετοχή στην έκθεση. Σημαντική, τέλος, είναι η δημιουργία προωθητικού υλικού στην πορτογαλική γλώσσα, όπως και η εξασφάλιση προσωπικού για το περίπτερο, που να μιλάει πορτογαλικά.

Άλλες μέθοδοι προώθησης για εταιρίες που έχουν ήδη παρουσία στη βραζιλιανή αγορά

Το 2019 διοργανώθηκε στο Ρίο ντε Τζανέιρο η έκθεση/εκδήλωση γευστικής δοκιμής μπύρας Mondial de La Bière (www.mondialdelabiererio.com) ανοιχτή σε επαγγελματίες και καταναλωτές.

Επίσης, στην πόλη Blumenau, πολιτεία Santa Catarina, διοργανώνεται κάθε χρόνο Oktoberfest. Η γιορτή είναι ιδιαίτερα δημοφιλής και αποτελεί καλή μέθοδο προώθησης για εταιρίες που έχουν ήδη παρουσία στη βραζιλιανή αγορά. Λεπτομέρειες: www.oktoberfestblumenau.com.br

Μπορούν ακόμα να αξιοποιηθούν όλες οι μέθοδοι που εφαρμόζονται παντού στον κόσμο, από εκδηλώσεις προώθησης σε σημεία πώλησης, διανομή δειγμάτων, εκπρωτικών κουπονιών, κλπ., μέχρι καταχωρήσεις σε γενικού περιεχομένου έντυπα και τηλεοπτικές διαφημίσεις.

Συνιστάται επίσης η αξιοποίηση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, ιδιαίτερα δημοφιλή στη Βραζιλία και ιδίως το Facebook, για την προώθηση προϊόντων – πάντα στην πορτογαλική γλώσσα. Η χώρα είναι 4^η στον κόσμο σε αριθμό χρηστών μέσων κοινωνικής δικτύωσης και επίσης 4^η στο ρυθμό αύξησης των χρηστών του Facebook, που εκτιμάται σήμερα σε 36 εκατομμύρια.

Τέλος, στη Βραζιλία αξιοποιείται έντονα η τοποθέτηση προϊόντων σε τηλεοπτικές σειρές, που προβάλλονται στη ζώνη υψηλής θεαματικότητας. Η διαφήμιση είναι συνήθως άμεση, ενσωματώνεται στην υπόθεση της σειράς και «παρουσιάζεται» από κάποιον χαρακτήρα, οπότε και συνδέεται με αυτόν.

Προοπτική - προτάσεις

Η βραζιλιάνικη οικονομία έχει αρχίσει να ανακάμπτει και ήδη παρουσιάζει θετικούς ρυθμούς ανάπτυξης, ήδη το Α.Ε.Π. της χώρας αυξήθηκε κατά 1,1% το 2018, αγγίζοντας συνολικά τα 6,8 τρισ. ρεάις. Οι δε εξαγωγές της χώρας το ίδιο έτος άγγιξαν τα 181,2 δισ. δολάρια, αυξήθηκαν δηλαδή κατά 18,2% σε σχέση με έναν χρόνο νωρίτερα.

Ως εκ τούτου, η ζήτηση εκτιμάται ότι θα συνεχίσει να αυξάνεται, καθώς το 54% του πληθυσμού κατατάσσεται πλέον στη μεσαία τάξη C, (ατομικό εισόδημα μεταξύ 320 και 1.120 ρεάις), η συνολική κατανάλωση της οποίας ξεπερνά αυτήν της Ολλανδίας ή της Ελβετίας (στοιχεία 2013). Αν σε αυτό προστεθεί και το 22% του πληθυσμού, που ανήκει στα ανώτερα εισοδηματικά στρώματα A και B, προκύπτει μια ιδιαίτερα ελκυστική, αστική κατά βάση αγορά, για όλων των ειδών τα προϊόντα.

Η μπίρα είναι το δημοφιλέστερο ποτό στη Βραζιλία, καταναλώνεται σε όλη τη διάρκεια του χρόνου και από όλες τις οικονομικές τάξεις. Η εισαγόμενη μπίρα φυσικά δεν μπορεί να έχει την απήχηση των μαζικών προϊόντων εγχώριας παραγωγής, καθώς η τιμή της την τοποθετεί τουλάχιστον στο ανώτερο τμήμα της μεσαίας τάξης και άνω, με κάποιες διακυμάνσεις, ανάλογα με την οικονομική συγκυρία και αντίστοιχα το διαθέσιμο εισόδημα των νοικοκυριών.

Ο ανταγωνισμός, από την άλλη πλευρά, είναι ήδη ισχυρός, και μάλιστα από χώρες και εταιρίες με παράδοση και διεθνή καταξίωση στην παραγωγή μπίρας. Δεδομένου πάντως του μεγέθους της αγοράς, πάντα υπάρχει περιθώριο για την τοποθέτηση νέων προϊόντων, αρκεί βεβαίως αυτά να μπορούν να αιτιολογήσουν την υψηλότερη, αναγκαστικά, τιμή τους και οι εξαγωγείς να είναι διατεθειμένοι να επενδύσουν σημαντικά στην προώθησή τους, ώστε να πείσουν για την ιδιαιτερότητά τους τις ειδικές ομάδες ενδιαφέροντος στις οποίες απευθύνονται.

Για προϊόντα μαζικής κατανάλωσης, αποτελεσματικότερη μέθοδος εισόδου στην αγορά θα πρέπει να θεωρείται η επιτόπια παραγωγή, είτε μέσω συνεργασιών, είτε με ίδια επένδυση.

Παράρτημα

Ακολουθεί δείγμα του Συνδυαστικού Πιστοποιητικού προέλευσης και ανάλυσης ποτών και ξυδιού καθώς και κατάλογος με χρήσιμες σχετικές διευθύνσεις.

Δείγμα Συνδυαστικού Πιστοποιητικού προέλευσης και ανάλυσης ποτών και ξυδιού

1 ANEXO VIII 2 MODELO DE CERTIFICADO DE ORIGEM E DE ANÁLISE DE BEBIDAS E FERMENTADOS ACÉTICOS

| | | | | | | | | | | | |
|---|--|-----------|--|-----------|--|--------------------------------|--|---------------------|-----------|--------------|--|
| Certificado de Origem nº 3 _____. | | | | | | País emissor: 4 | | | | | |
| 1. Exportador: 5 | | | | | | | | | | | |
| 2. Atividade: 6 | | | | | | | | | | | |
| 3. Destinatário: 7 | | | | | | | | | | | |
| 4. Meio de Transporte: 8 | | | | | | 5. Local de Descarga: 9 | | | | | |
| Produto: 10 | | | | | | | | | | | |
| Nome | | Marca | | Lote nº | | Nº de caixas | | Nº de garrafas/ vol | | Volume total | |
| 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | 16 | |
| O estabelecimento produtor ou engarrafador acima especificado exerce no país as atividades de produção ou engarrafamento ou ambas e o(s) produto(s) acima especificado(s) atende(m) o(s) padrão(ões) de identidade e qualidade nacional(is) e está(ão) apto(s) para o consumo no mercado interno. 17 | | | | | | | | | | | |
| Nome do organismo oficial: 18 | | | | | | | | | | | |
| Endereço do organismo oficial: 19 | | | | | | | | | | | |
| Local e data: 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| Assinatura e carimbo do responsável | | | | | | | | | | | |
| Certificado de Análise nº 22 _____, referente ao produto acima indicado. 23 | | | | | | | | | | | |
| Parâmetros analíticos (conforme o produto) | | | | | | Unidade | | | Resultado | | |
| 24 | | | | | | 25 | | | 26 | | |
| Nome do laboratório: 27 | | | | | | | | | | | |
| Endereço do laboratório: 28 | | | | | | | | | | | |
| Data e local: 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |
| Assinatura e carimbo do responsável | | | | | | | | | | | |

Ανεπίσημη μετάφραση πεδίων

2. Δείγμα πιστοποιητικού προέλευσης και ανάλυσης ποτών και ξυδιού
3. Αριθμός πιστοποιητικού προέλευσης
4. Εκδούσα χώρα
5. Εξαγωγέας
6. Δραστηριότητα
7. Παραλήπτης
8. Μέσο μεταφοράς
9. Τόπος εκφόρτωσης

10. Προϊόν
11. Όνομα
12. Εμπορική ονομασία
13. Αρ. παρτίδας
14. Αρ. κιβωτίων
15. Αρ. φιαλών / όγκος
16. Συνολικός όγκος
17. Η παραπάνω εγκατάσταση παραγωγής ή εμφιάλωσης ασκεί στη χώρα τις δραστηριότητες παραγωγής ή εμφιάλωσης ή και τα δύο, και τα προϊόντα που αναφέρθηκαν παραπάνω ανταποκρίνονται το εθνικό πρότυπο ταυτότητας και ποιότητας και είναι κατάλληλα για κατανάλωση στην εσωτερική αγορά.
18. Όνομα επίσημου Φορέα
19. Διεύθυνση επίσημου Φορέα
20. Τόπος και ημερομηνία
21. Υπογραφή και σφραγίδα αρμόδιου
22. Αριθμός πιστοποιητικού ανάλυσης
23. για το παραπάνω προϊόν
24. Παράμετροι ανάλυσης
25. Μονάδα
26. Αποτέλεσμα
27. Όνομα εργαστηρίου
28. Διεύθυνση εργαστηρίου
29. Ημερομηνία και τόπος
30. Υπογραφή και σφραγίδα αρμόδιου

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ

ABRABE - Brazilian Beverage Association

Av. 9 de Julho, 5017 – 01407-903

São Paulo – SP

E-mail: abrabe@abrabe.org.br

Tel: 00 55 11 3079-6144

Fax: 00 55 11 3167-6381

www.abrabe.org.br

SINDICERV - National Union of the Beer Industry

SRTV/Sul, Quadra 701

Ed Centro Empresarial Brasília - Bloco B cj 510 e 512

70340-907 Brasília - DF

Tel: 00 55 61 3041.5542

Fax: 00 55 61 3041.5902

www.sindicerv.com.br

AFREBRAS - Associação dos Fabricantes de Bebidas do Brasil

R. Saldanha Marinho, 1034 – Centro

Caixa Postal: 3043

CEP: 85010-980

Guarapuava - PR

www.afrebras.org.br

ENBOTTLEDOR - Magazine

Tel: 00 55 11 4221-1555

R. Espirito Santo, 145 - Jd Santo Antonio

09530-700 São Caetano do Sul - SP

Carlos Donizete Parra – Editor

e-mail: carlosparra@editoraaden.com.br

www.enBottledormoderno.com.br